

KUNDMACHUNG.

Um den Ausgleich der Verpflegsvorräte innerhalb des Kreises und zwischen den Kreisen zu erleichtern hat das k. u. k. I. Armee-Etappen-Kommando die Abhaltung von Märkten in folgenden Orten an den angegebenen Tagen angeordnet:

Kreis Dombrowa.

Kromolow	—	jeden 2. Mittwoch beginnend am 28. April
Żarki	— —	„ 2. „ „ „ 21. „
Strzemieszyce		„ 2. Montag „ „ 26. „

Kreis Olkusz.

Olkusz	—	—	jeden Dienstag
Skala	—	—	„ Mittwoch
Slawkow	—	—	„ Donnerstag
Wolbrom	—	—	„ „
Pilica	—	—	„ 2. Dienstag
Żarnowiec	—	—	„ 2. Montag

Kreis Miechow.

Miechów	—	jeden 1. u. 3. Dienstag in Monat
Koszyce	—	„ 3. Dienstag ab 13¼.
Brzesko	—	abwechselnd jeden 2. Mittwoch
Proszowice	—	Beginn 14¼. Brzesko
Słomniki	—	jeden 2. Donnerstag ab 15¼.

Kreis Jendrzejow.

Jędrzejów	—	jeden	Donnerstag
Oska	—	„	Dienstag
Sędziszów	—	am	26/4. 10/5. 24/5.
Wodzisław	—	„	19/4. 3/5. 17/5. 31/5.

Kreis Włoszczowa.

Włoszczowa — jeden Montag
Lelów — — — — — „ Montag
Szczekociny — — — — — „ Mittwoch

Damit die Vorräte der zum Markte ziehenden und vom Markte kommenden Personen geschützt und die Ordnung aufrecht erhalten werde, wird eine Eskortierung der Marktbesucher die in andere Kreise fahren, angeordnet; diese haben sich von der Gemeinde ihres ständigen Aufenthaltsortes einen Passierschein zum Besuche des Marktes ausstellen zu lassen, sich mit diesem beim Transportskommandanten zu melden und werden von ihm weitere Weisungen erhalten. Der Sammelplatz und der Zeitpunkt sind auf dem Passierschein angegeben, die Ausstellung erfolgt gebührenfrei.

Die Marktbesucher sind verpflichtet, am Hin-und Rückweg sich von der Eskorte nicht zu trennen; wer auf eigene Faust zum Markte fährt oder von diesem zurückkehrt, läuft Gefahr dass ihm die Ware beschlagnahmt wird und hat ausserdem eine Geld-oder Arreststrafe zu gewärtigen.

Ganz besonders streng werde ich aber jede Unzukömmlichkeit am Markte selbst, als wie Trunkenheit, Excesse oder Unredlichkeit strafen.

Für den Besuch der Märkte im Kreise Dombrowa ist von den Bewohnern des hiesigen Kreises gleichfalls ein Passierschein am Gemeindeamte zu lösen doch findet eine Eskortierung vorderhand nicht statt.

Personen welche einen Markt mit der Eisenbahn besuchen wollen, haben beim Platzkommando in Dombrowa einen Passierschein zu erwirken und sich mit diesem am Vortage des Marktes beim Kommandanten der Eskortgruppe im Dombrowa zu melden, der ihnen die Stunde der gemeinsamen Abfahrt bekannt gegeben wird.

Der K. u. k. Kreiskommandant BALZAR Oberst. m. p.

OGŁOSZENIE.

Ażeby wyrównać zapasy żywności między miejscowościami tutejszego obwodu oraz wzajemnie między obwodami, zarządziła c. i k. Komenda etapowa I. armii odbywanie targów w następujących miejscowościach i dniach:

Obwód Dąbrowa.

KROMOŁÓW	—	co drugą środę począwszy od 28 4.
Żarki	— —	co „ środę począwszy od 21 4.
Strzemieszyce		co drugi poniedziałek pocz. od 26 4.

Obwód Olkusz.

Olkusz	—	—	każdy wtorek
Skąta	—	—	każdą środę
SŁAWKÓW	—	—	każdy czwartek
Wolbrom	—	—	„ czwartek
Pilica	—	—	co drugi wtorek
Żarnowiec	—	—	„ „ poniedziałek

Obwód Miechów.

Miechów	—	każdy 1. i 3. wtorek w miesiącu
Koszyce	—	„ 2. wtorek począwszy od 13/4.
Brzesko	—	na przemian co drugą środę
Proszowice	—	począwszy dnia 14/4. w Brzesku
Słomniki	—	co drugi czwartek pocz. od 15/4.

Obwód Jędrzejów.

Jędrzejów	—	każdy czwartek
Oska	—	każdy wtorek
Sędziszów	—	dnia 26/4. 10/5. 24/5.
Wodzisław	—	„ 19/4. 3/5. 17/5. 31/5.

Obwód Włoszczowa.

Włoszczowa — każdy poniedziałek
Lelów — — „ poniedziałek
Szczekociny — każdą środę

Aby ochronić tak ludzi zdążających na targi jak i powracających z nich i utrzymać należyty porządek, zarządzoną zostanie odpowiednia eskorta dla tych, którzy udają się na targi do innych obwodów; udający się na takie targi mają się w gminie swego stałego pobytu zaopatrzyć w przepustki uprawniające do udania się na targ i z przepustkami temi zgłosić się u komendanta transportu, który im udzieli dalszych wskazówek. Miejsce zbioru i czas są podane na przepustkach; przepustki wydawane będą bezpłatnie.

Idącym na targ tak w czasie drogi na targ jak i z powrotem nie wolno się od eskorty oddalać; ktoby jechał na targ na własną rękę, albo na własną rękę wracał, narazi się na to, że mu towary zostaną odebrane, a oprócz tego nałożoną zostanie na niego kara pieniężna lub kara aresztu.

Szczególniej surowo karać będę niewłaściwe zachowanie się w czasie targu, jak pijaństwo, wybryki albo nierzetelność.

Udający się na targi w obwodzie dąbrowskim muszą posiadać również odpowiednie przepustki wydane przez gminę, dla nich jednak tymczasowo eskorta nie jest ustanowioną.

Osoby, które chciałyby się na targ udać koleją, muszą się w komendzie placu zaopatrzyć się w przepustki i z tymi zgłosić się dzień przed targiem u komendanta eskorty w Dąbrowie, który im godzinę wspólnego odjazdu oznaczy.

C. i k. Komendant obw. BALZAR pułkownik w. r.